

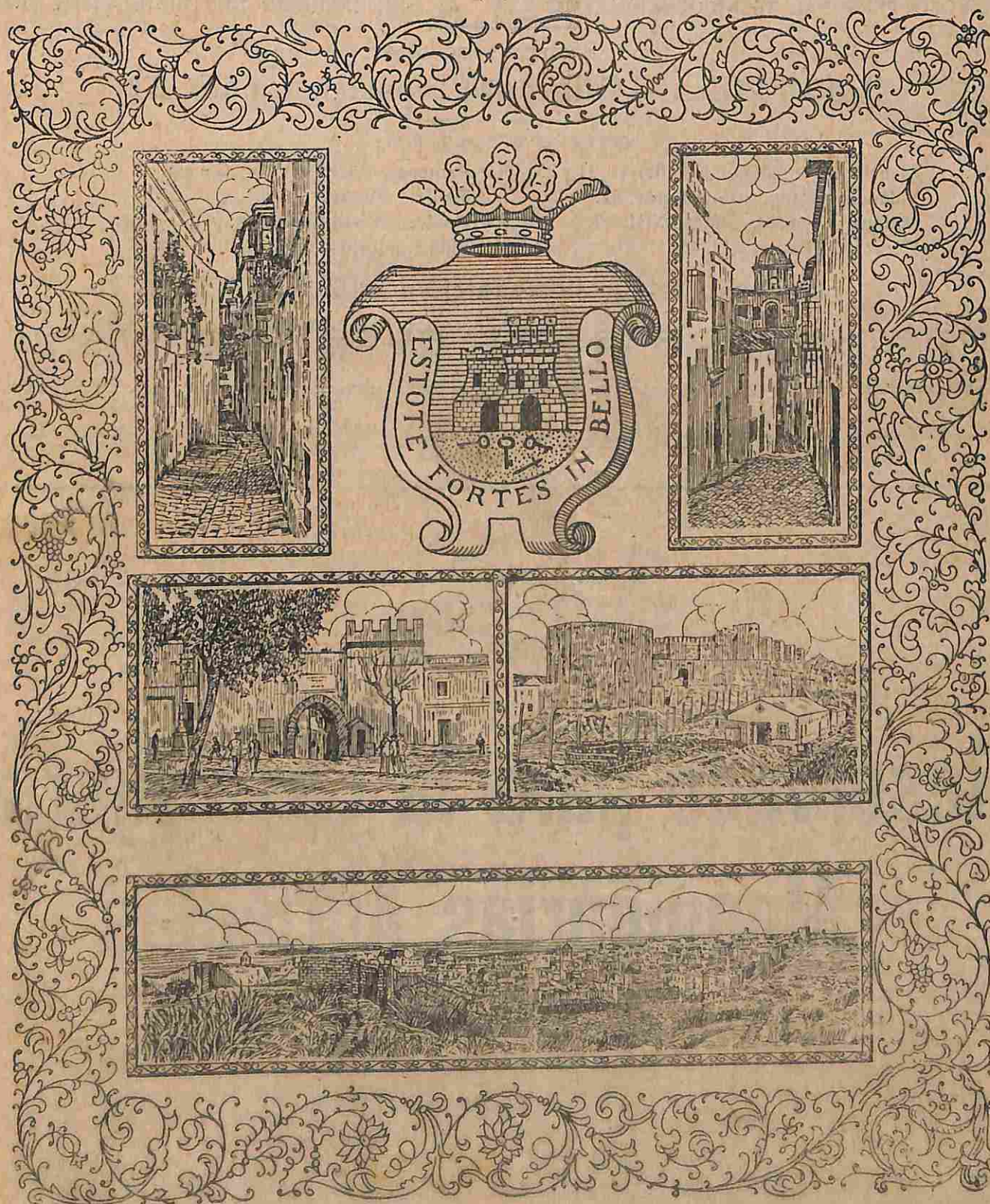
UNION DE TARIFA

SEMANARIO DEFENSOR DE LOS INTERESES TARIFEÑOS

PRECIO DE SUSCRIPCION
UNA PESETA AL MES
Número suelto 0'25 peseta.

REVISTA FUNDADA
EL 15 DE NOVIEMBRE DE 1924

Toda la correspondencia al Director
REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:
PLAZA SAGASTA, 2. TELÉFONO NÚMERO 96.



Construcciones y Pavimentos

SOCIEDAD ANÓNIMA

Contratistas generales de obras públicas y particulares en España

Propietarios de la patente número 92.329 del sistema BARRIOS de

Pavimentos de HORMIGÓN BLINDADO

NÚMEROSO PERSONAL TÉCNICO Y PRACTICO :: :: REFERENCIAS DE IMPORTANTES OBRAS

DOMICILIO SOCIAL:

BARCELONA.—Calle de la Diputación, núm. 239

SUCURSALES:

Madrid.—Avenida Conde Peñalver, 21 y 23

Valencia.—Calle Cirilo Amorós, 52.

Málaga.—Alameda Alfonso XIII, 22.

Córdoba.—Isaac Peral, 4.

Zamora.—Avenida Víctor Gallego, 4.

Tarifa.—Puerto.

Huelva.—Plaza Coto Mora.

Villa Sanjurjo.—Calle Melilla.

Dirección telegráfica y telefónica: CIMENFER

CONSTRUCTORES DEL PUERTO DE TARIFA

Reservado para la Casa Ajuria Maquinarias Agrícolas

UNION DE TARIFA

SEMANARIO DEFENSOR DE LOS INTERESES TARIFEÑOS

PRECIO DE SUSCRIPCION
UNA PESETA AL MES
Número suelto 0'25 peseta.

REVISTA FUNDADA
EL 15 DE NOVIEMBRE DE 1924

Toda la correspondencia al Director

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:
PLAZA SAGASTA, 2. TELÉFONO NÚMERO 96.

LA LEY DE LOS CONTRASTES

MIENTRAS SE INSTALA LA FERIA

Cuando salgan a luz estos renglones, estará el concejal don Ambrosio Núñez, en funciones de carpintero y contratista municipal, dándole los últimos toques a la instalación de nuestra velada.

Poca cosa, en verdad, los festejos de este año; porque, sin contar esos números «de cajón», que lo mismo se celebran en la feria de Tarifa que en la de cualquier aldea de pocos vecinos, el «clou» de los festejos en su aspecto profano, es decir, la tradicional fiesta de toros a base del mejor cartel de toros y toreros, otros años, ha quedado reducida a su más mínima expresión: una modestísima novillada.

Con éso y con todo, ha sido preciso garantizar a la empresa con siete mil pesetas; y como la suscripción hecha por el Ayuntamiento lleva todos los visos de un fracaso—a juzgar por el sinnúmero de papeletas devueltas de que tenemos noticias—las siete mil pesetas, y lo que cueste iluminaciones, fuegos y demás desembolsos, irá sobre las espaldas del Ayuntamiento, que habrá de aplicar a este capítulo suntuario las pocas pesetas que le produzca el negocio de los eorchos.

Pero no todo el vecindario de Tarifa se halla en estas horas para pensar en festejos; porque a la misma hora en que los martillazos de los carpinteros resuenan en la Alameda como heraldos de las fiestas, en la dehesa de «Tahivilla» se ha desarrollado un pequeño drama, de los que hoy se van desarrollando, uno tras otro, en la mayoría de los hogares modestos.

Se trata de algo sumamente vulgar: El arrendatario de unos terrenos, que reclama los débitos de los subarrendatarios. El juzgado que, con la Ley a la vista, falla a favor del que demuestra su derecho. Y en definitiva, la ejecución,

el desahucio, el embargo... Embargo de unas vacas, de unos sacos de trigo, de lo que puede haber en la casa de un modesto labrador.

No entramos en el fondo del asunto. Las decisiones judiciales nos merecen siempre respeto; y, no conociendo el detalle de los hechos, suponemos a ojos cerrados que al proceder así los hombres de ley, es porque la Ley así lo manda. Ni siquiera aprovecharemos la ocasión para recordar al pueblo que en plena República, después de tantas reformas en el campo, después de los gravísimos trastornos ocasionados a la economía nacional por una serie de leyes dictadas por teorizantes desconocedores de la realidad agraria, todavía están en pie los odiados y odiosos subarriendos, y todavía se permiten desahucios y embargos en nombre de la forma de explotación, aunque dicho sea sin el menor agravio para las personas.

Lo que nos interesa en esta ocasión es volver los ojos hacia el estado en que se halla actualmente la clase media del campo, estrujada entre los opuestos intereses que están en lucha.

La clase media agrícola procede del pueblo: es una selección del proletariado, formada por aquellos trabajadores humildes que, a fuerza de laboriosidad, de constancia, de ser sobrios y económicos, lograron abrirse camino y alcanzar una relativa holgura, esperando llegar cada vez más arriba en el camino del bienestar. Estas familias, por consiguiente, suelen estar constituidas por ciudadanos modelo, y son una perenne lección para los trabajadores del campo, que les muestran el único camino que les puede redimir: El del trabajo constante, unido a las buenas costumbres y a la economía doméstica bien practicada.

Por ello, creemos que debiera ser la clase más atendida por el poder público, en un país bien gobernado, y sin embargo, ella es la que sufre más en todas las luchas presentes. Por ser patronos, les alcanzan imposiciones de carácter económico-social, como determinados asentamientos, como ciertas labores forzosas—a menudo costosas e innecesarias—y como las absurdas bases de trabajo que a su debido tiempo censuramos. Por ser pobres, no tienen la resistencia de las clases pudientes, que mientras pierden por un lado procuran cubrirse por otro, en la esperanza de que el tiempo logre dominar el actual desbarajuste de la economía patria. Y triturados en medio del engranaje social, los pequeños labradores, tan merecedores de respeto y amparo, llevan siempre o casi siempre las de perder.

Hace unas semanas hablábamos de la poca atención prestada por el ayuntamiento de Tarifa a las 135.000 pesetas consignadas para nuestra ciudad por el Instituto de Reforma Agraria, y hacíamos constar que, o no se había hecho nada porque el pueblo se beneficiase con ese dinero, o se estaban urdiendo las cosas con una clandestinidad de la que no podía esperarse nada bueno.

Pues bien, hace muy pocos días ha estado en Cádiz el director general de Reforma Agraria. Era el momento más indicado para que el Ayuntamiento hubiera dado señales de vida, y sin embargo, esa Corporación que tanto se mueve cuando no hace falta, y que está gastando medio presupuesto municipal en quemar gasolina de aquí a Cádiz, para politiquiar, para ver a un amigote o para pasar la mano por la espalda a cualquier politicastro influyente, no ha estimado oportuno moverse, tal vez porque no se ha enterado, o porque no le merece mayor atención el asunto.

Nosotros, aun sintiendo discrepar de los sabios de la Casa Grande, creemos que la cosa merece atención. La clase

media en Tarifa se está hundiendo, y lejos de mirar el naufragio cruzados de brazos, tienen el deber moral de ayudarla a salir del atolladero, y de fomentarla e incrementarla, puesto que una familia de la clase media que nace, es un hogar obrero redimido, y lanzado en camino de una franca mejora.

Por eso, de todo lo planeado en punto a Reforma Agraria, nosotros creemos que lo más interesante es el llamado patrimonio familiar; por eso, aunque no creemos, en general, en los sistemas colectivos de cultivo, nos inclinamos francamente por ellos en lo que respecta al término de Tarifa, por entender que el fomento de la ganadería, esencial en nuestra economía local, se presta mejor a la explotación colectiva de una dehesa, por muchos pequeños ganaderos, que al sistema de parcelas. Y por eso nos parece absurdo y monstruoso que el Ayuntamiento no dé se-

ñales de actividad, para aprovechar las ventajas que van ofreciendo las disposiciones legales—tal esa consignación de los 27.000 duros mencionados—y ni merezcan su atención los embargos de «Tahivilla», porque los ediles sólo tienen ojos para ver las banderolas y los cintajos que don Ambrosio va poniendo aquí o allá.

¿Festejos? Si, nos parecen, no solamente admisibles, sino casi necesarios. Pero antes es preciso poner al pueblo en condiciones de disfrutarlos; preparar su ánimo a los festejos, haciendo que viva en paz, y tranquilo, y que coma caliente cada día.

Porque un paréntesis de feria—aunque sea una feria ramplona—entre dos etapas de hambre y duelos, es algo así como salir a la calle con guante blanco, pero llevando rotos los fondillos del pantalón.

ta para abastecer una población con el doble número de habitantes que Tarifa. Y ahora la ha dicho uno de la acera de enfrente, un concejal que nunca podrá parecer como paladín y defensor de esta obra de la Dictadura, y que no le ha importado discrepar y discutir con el alcalde y el segundo de a bordo, que parece tienen marcado interés en desprestigiar esta la mejor obra realizada en Tarifa.

Así, ya lo sabe la opinión: En el manantial de Carrizales hay agua. Y hay más: allí próximo existen unos regueros descubiertos por el citado concejal, que muy bien pudieran ser las causas de que tan preciado líquido escasee en la población.

Y dicho esto, no hacemos más comentario por hoy. La opinión que juzgue.

Suspensión temporal de varios servicios de Correos

En la puerta de esta Estafeta de Correos, se ha fijado el siguiente aviso:

«Se pone en conocimiento del público que a partir del día 1.º de septiembre de 1933, al 15 del mismo, quedan suprimidos los servicios de giro, caja postal y valores declarados, en esta oficina, cursándose solamente correspondencia ordinaria y certificada sin declaración de valor.

Horas de oficina, de 9 y 30 a 10 y 20 y de 14 a 14 y 15.

Tarifa, 1.º de septiembre de 1933.—El administrador sustituido, J. M. Mariña.»

Consideramos muy justo y lógico que un funcionario como el Jefe de Correos de ésta, disfrute un permiso de vacaciones, al cabo de varios años de permanencia en Tarifa. Ahora, lo que no podemos admitir es que por tal motivo se deje en suspenso durante quince días servicios tan importantes como los reseñados, en una población de la categoría de Tarifa. Para estas cosas creemos están los sustitutos, con lo que ningún perjuicio se ocasionaría al comercio y al público en general, como ha de ocurrir ahora.

Por ello, consignamos nuestra protesta más respetuosa, a quien corresponda.

SUSCRÍBASE A

UNIÓN DE TARIFA

LA SESION MUNICIPAL DE ANOCHE

Un concejal de la mayoría, afirma que en el manantial de «Carrizales» hay agua suficiente, y denuncia ciertos regueros delatores que pudieran ser las causas de escasez en el pueblo.

En la sesión municipal de anoche, se puso sobre el tapete el asunto del agua. Un concejal se levantó de su escaño para preguntar extrañado cómo en algunas ocasiones se había cortado el agua hasta las doce del día. Y categóricamente manifestó que el agua no ha faltado en el manantial, y que lo que precisa es buscar las causas de aquella escasez en el pueblo.

Sin concretar ni acusar a nadie, se limitó dicho edil a apuntar ciertos regueros, por él descubiertos, delatores de que del agua de Carrizales se aprovechan muchos, antes de que aquella llegue a la ciudad. Concretando, el citado concejal pidió que se fuera al lugar del nacimiento y se investigara.

Cualquiera podría suponer que el municipe antes dicho, era algún amigo nuestro que intentase romper una lanza en favor de la obra de don Carlos Núñez. No es así. Se trata de un concejal de la mayoría, del señor Romero Pérez, con quien no nos une ninguna clase de relaciones. Pero el señor Romero Pérez ha querido romper una lanza en favor de la razón y la lógica, y más que nada, en favor del pueblo, que no está obligado a padecer las consecuencias de las componendas políticas. Él, conocedor del terreno, residente no muy lejos

de Carrizales, ha concretado: El agua no ha faltado. La escasez en el pueblo de tan preciado líquido se tiene que deber a otras causas. Esas son las que hay que averiguar. Él habla de ciertos regueros que muy bien pudiera ser el motivo. Pero estima que una comisión debe ir al manantial y averiguarlo.

Para nosotros, desde luego, no ha descubierto nada extraordinario el señor Romero. Hemos sostenido y sostenemos que el manantial de Carrizales es suficiente para abastecer en todos tiempos, como se ha venido demostrando, a Tarifa, a pesar del derroche de agua que aquí existe. Pero no obstante, nos complace destacar las manifestaciones que sobre el particular ha hecho en plena sesión el concejal aludido, quien por lo visto, desechando a un lado los prejuicios políticos, ha hablado razonablemente. Y lo destacamos para que la opinión,—percatada desde luego, que esta escasez es una cosa que no puede cuajar—se convenza por boca de un concejal de la mayoría, de un amigo político de don Amador, ya que nosotros pudiéramos aparecer como apasionado en el asunto.

Nosotros ya lo habíamos dicho: Que el manantial tiene agua. Que la tubería es capaz de conducir la que hiciera fal-

FRUTA DEL TIEMPO

AUSTERIDAD SOCIALISTA

Inspírame con tu soplo
más celestial, musa mía,
pues quiero cantar en verso
la austeridad socialista.
Quiero cantar al egregio
hombre de la carabina,
que vigilaba, celoso,
lo que gastan las monjitas,
y es (con los demás, se entiende),
tan severo moralista.

Fué el caso que otro intachable,
él de la *carnecería*,
harto de mangonear
las finanzas de Tarifa,
los empleados, el pantano
y otras cien cosas magníficas,
se entrometió a organizar
la feria que se avecina;
y como hay un carpintero
que es un verdadero artista:
Jiménez (y no es reclamo),
dijo a don Lorenzo un día
que él arreglara la plaza,
antes de dar la corrida.

Pone don Lorenzo mano
en la plaza, y cuando iba
a empezar la obra, se entera
el «as» de la carabina,
y ¡aquí fué Troya! Encendido
el semblante, ardiendo en ira,
don Ambrosio, de un galope,
se va al puesto de la gandinga,
y agarrando al *carnecerero*
por la solapa, le grita:
—¿Qué es eso, de que se gane
diez duros un «cavernicola»
estando mi menda aquí?
¡La obra de la plaza es mía,
y cuanto el Ayuntamiento
pague! ¿No soy socialista?
¿No voto cuanto queréis?
¿No suscribo las pamplinas
que le colocáis al pueblo?

Pues si hay que aflojar la guita
para arreglos en la plaza
a mí solo me la fias,
o me las va a pagar,
pues pone la feria, Rita.

Aguantó el ex-capitán
del Somatén la filipica,
y se fué muy contristado
a casa del contratista.
—Ya ves, Lorenzo, ese Ambrosio
aunque es concejal, quería
no solo poner la feria,
sino la plaza... Conmina
con que no pondrá la feria
si no le dan lo otro...

—Mira
(le dijo el señor Jiménez)
si es por eso, no te aflijas,
pues yo os pondría la feria
y cuanto pueda Tarifa
necesitar.

—Gracias, pero
es que se disgustaría...
—Comprendo. Y como no quiero
estropear vuestra «política»
ni me hacen falta chapuzas,
dale la plaza, y ¡que viva!

Y así fué, amigo lector.
Cargó el de la carabina
con todo, achicando al hombre
que tanto genio tenía
en otros tiempos. Y ahora
cuando pasen unos días,
saldrá de nuevo este edil
al paso de los que pidan
cualquier beneficio humilde,
cualquier menudencia chica,
aplicándoles la lupa
de la moral socialista.
¡Es mucho hombre, el de las becas,
el del almacén en ruinas,
y las fiscalizaciones!
¡El «as» de la carabina!

CALAINOS.



UNIÓN DE TARIFA hace un lustro

■ *Ojeada retrospectiva* ■

Nuestra primera página del semanario, dedicada estuvo aquella semana a una amplia información sobre la visita a Tarifa de don José María Pemán, jefe provincial entonces de Unión Patriótica. Reseñábamos la imponente manifestación que se formó en la Puerta de Jerez, para recibir al ilustre gaditano. Los discursos desde el balcón del Pósito—hoy centro obrero.— Lunch en la alcaldía y otros pormenores.

Habló primero don Carlos Núñez, para hacer la presentación de los oradores, señores Bragado, Montoto y Pemán.

Aprovechando la estancia de don José María Pemán en Tarifa, le presentó el alcalde una numerosa comisión de pequeños labradores, que le hablaron de su problema social-agrario y le entregaron sendas conclusiones sobre sus aspiraciones cerca del Gobierno.

Calcule el lector como estará al cabo de cinco años, un problema que aún no ha tenido solución ni acogida por los altos poderes del Estado. ¿Cuándo se atenderá debidamente al campo de Tarifa y a su ya arruinada clase media?

Las dos páginas centrales del periódico, ocupaban sendas informaciones taurinas con varias fotografías de los diestros que habían de llenar el cartel de la corrida de feria. «Juan Palomo», nuevo revistero taurino, prometía a la afición una buena fiesta, por lo menos hacía un buen ambiente a la clásica novillada de feria. A continuación dábamos el último toque a la lista de accionistas de toros, sumando la cuarta y última relación, la importante cifra de 12.000 pesetas. Y es que debía haber prestigio, ambiente y cooperación ciudadana, cuando una ciudad

como Tarifa, llegaba a reunir para sus toros tan elevada cifra. ¡Igual que ahora, con tanta democracia, libertad y bienestar local!

Decía el periódico que el jueves, 30 de agosto, se habían adjudicado las obras municipales de nuestra ciudad a «Construcciones y Pavimentos, S. A.» Tuvo lugar el acto en la Casa Capitular, con la solemnidad legal correspondiente.

También en el salón de sesiones del Ayuntamiento, había tenido efecto una reunión del Somatén local, con la asistencia del capitán don Luis Álvarez, del vocal de la Comisión organizadora, don Miguel González y el cabo del distrito, don Agustín Irigoyen, a la sazón muy entusiasta de su cargo.

Habiendo presentado dimisión de su cargo el subcabo don Francisco Ramos Aguilar, fué nombrado don Salvador Pérez Gutiérrez.

Se trató de la bendición de la bandera del Somatén local, que ya estaba en poder de la institución.

La Lonja del Pescado había rentado aquel mes de agosto, más de tres mil pesetas y la plaza de Abastos unas mil quinientas.

Estos dos servicios, de nueva creación entonces, tuvieron por lo visto un buen comienzo. Además, la recaudación de agosto ascendió sólo por arbitrios ordinarios, dehesas y canon, a más de cincuenta mil pesetas, cifra nunca igualada.

Se complacía el alcalde en hacer pública estas notas recaudatorias para brindarlas al vecindario que con su colaboración en el tributo, correspondía al llamamiento hecho por el jefe de la administración local.

cuentas—aunque no fueran tan exageradas—tenían disculpa cuando el cargo de alcalde era gratuito; pero gastos de representación, por un lado, dinero, por otro para gastos «sin justificar», y encima de todo esa barbaridad de conferencias, nos parece demasiado dinero para sacárselo a un pueblo donde cada día se come menos.

Y la gente va a empezar a preguntarse si hay ediles que se agarran al teléfono de la Casa Grande, cada vez que quieren hablar con su niño, o encargar un traje a la modista de Cádiz.

Don Amador, por no dejar ningún aspecto dictatorial por explotar, ahora se ha dedicado a enmendarle la plana a la Justicia. Al pobre Boga, por medio de los municipales se han dedicado a amargarle la vida, llegando a la inaguantable exigencia de mandarle a acostar a las seis de la tarde y en pleno verano.

Hay cosas que podrían pasar como caprichos de histéricos, pero no nos cabe en la cabeza en este caso. Y si esto lo hacen unos municipales, y el alcalde no los desautoriza, castigándolos y libertando a la víctima, tan culpable es el alcalde como sus subalternos.

¿Quién le ha dicho al ex-upetista de Almadenejos que él tiene ni sombra de autoridad para coaccionar a los ciudadanos, ni para mermarles la libertad que los tribunales les han concedido?

Para que la cosa tuviera cumplido remate, el infeliz obrero de que nos ocupamos, ha sido maltratado de palabra y obra por los agentes de la autoridad «democrática», y ahora se le hacen sufrir todo género de vejaciones, como la referente a su alimento.

¡Así se encuentran los sentimientos democráticos y ese amor a los humildes con que se auto-incensaba don Amador en el papelín, cuando era suyo!

Pues jojo, señor Machado de vía estrecha, que las dictaduras no son eternas! Hoy es usted martillo, y a poca vida que Dios le conceda, se ha de ver de yunque.

En el anterior número del agonizante papel higiénico, hemos leído una cosa de gracia: Afirman muy serios que no hay bastante agua en Tarifa, porque don Carlos Núñez se empeñó en hacer la captación de agua «por más arriba de los manantiales.»

Ahi se vé la mano del competente hi-

MORRALLA

A nuestros ediles no les bastan ya los viajes casi continuos... excepto cuando hace falta. En la anterior sesión municipal ha saltado un gazapo de 216 pesetas por conferencias telefónicas.

¿Se puede saber cuanto tiempo abarcan esos cuarenta y tres duros de teléfono? Porque si es por meses—como

suele pasar la cuenta la Compañía explotadora de la red—salimos por la friolera de treinta reales diarios de teléfono. ¡Ni que les dieran por teléfono la lista de la Lotería, en todos los sorteos!

No sabemos qué estrechas amistades imponen a los ediles tal cantidad de charlas telefónicas, ni qué tendrán que decir.

Lo que si afirmamos es que estas

dráulico y excelso constructor de pantanos, que se está malogrando para la inmortalidad tras el mostrador de una «carneceria». ¡sólo a él puede ocurrírsele eso de coger agua por encima de un manantial!

¿Cómo podrá hacerse semejante equilibrio?

Seguramente el ex-capitán del Soma-

tén tiene unas ideas especialísimas sobre hidrodinámica, cuando quiere hacer que el agua vaya sola cuesta arriba, lo mismo para regar los campos, que para entrar en los tubos de conducción de aguas.

Pero nosotros estamos seguros que ese es un problemita como el de toser hacia adentro.

dentro del templo. Ello no será obstáculo para que aquéllos adquieran más solemnidad que nunca; tal vez se ponga mejor de manifiesto el fervor del pueblo tarifeño. No importará que la Virgen no pueda salir a la calle, para confundirse con el pueblo, porque el pueblo irá a Ella y llenará su templo para rendirle justa veneración.

Y así el día 5, en su traslado de la capilla al altar mayor, recordando cuando era traída del Santuario; y el 17, cuando, al recorrer las naves de San Mateo, simule la procesión por la ciudad, y el 21, al conmemorar aquella romería del regreso de la imagen de la Luz, al ser trasladada nuevamente a su capilla, el pueblo tarifeño acudirá a la iglesia a ponerse bajo el amparo de la Virgen, dándole un rotundo mentís a esos laicos que quieren hacerle renegar de sus creencias y costumbres.

Por las razones conocidas, la Virgen no podrá entrar este año triunfalmente en Tarifa, pero ello no será obstáculo para que entre en los corazones de sus hijos, que son todos los hijos de Tarifa, todos los que habiendo nacidos en esta vieja e histórica tierra—aunque haya algunos que parece lo hayan olvidado—sus primeros balbuceos fuera una plegaria, que su madre le enseñara, para la Virgen bonita que tenemos por Patrona los tarifeños.

De semana a semana

Lo más saliente de la semana, aunque bien visto, ello perteneció a la anterior, ha sido el asunto de la plaza de toros. El concejal Núñez Márquez, encargado de instalar la feria, que al enterarse que otro carpintero va a arreglar la plaza hace el asunto cuestión de confianza y plantea la crisis. Aquello ha de hacerlo él, pues ¡para eso es concejal! Y a todo ello sin darse cuenta que la plaza de toros pertenece a una entidad particular y ninguna intervención tiene allí el Ayuntamiento, aunque esta vez don Amador haya querido ser el amo, y disponer a su antojo, como dicen que ha ocurrido con la instalación en la Alameda de la caseta del Círculo Mercantil.

La feria está ya casi instalada. Gracias a que pudo satisfacerse al concejal aludido; si no, ¿qué hubiera sido este año de Tarifa?

Precisamente que los puestos en la Alameda son más numerosos que años anteriores. Habrá tómbolas eléctricas, caballitos, cabaret, etc. Todo por duplicado. Hay quien dice que vamos a te-

LAS FIESTAS DE LA VIRGEN DE LA LUZ

Faltan muy pocos días a que de comienzo la feria de Tarifa. Dentro de muy poco, por este tiempo, al enganarse Tarifa para unos días de fiestas, lo hacía principalmente para recibir a su Patrona. Las fiestas de Tarifa eran las fiestas de la Virgen de la Luz. Todo consistía en rendir pleitesía a la Venerada Patrona. Los demás festejos, cuantos detalles se reúnen y forman una feria, eran cosas secundarias y que giraba alrededor de la festividad de la Virgen de la Luz.

En todos los pueblos andaluces, la fiesta de la Virgen, es la fiesta de todos. No se concibe un pueblo sin su Virgen, a la que en los momentos de aflicción le cuente sus culpas. Y era en el pueblo el día de la Virgen, el día más grande. Las mozas lucían aquel día sus mejores galas; los mozos cesaban en el trabajo para estrenar el traje nuevo y el sombrero cordobés; los mayores empinaban el codo para así alegrar la solemnidad; los negociantes hacían transacciones de sus ganados...

En Tarifa, tal día como el 5 de septiembre, el pueblo se vestía por primera vez de gala en estas fiestas, y recibía solemnemente a su Patrona. La Virgen de la Luz, entraba triunfal en la ciudad, después de un año de permanencia en el campo, donde la tradición le señaló una morada; allá en lo más alto de la campiña tarifeña. Unos campesinos, centenares de ellos, con sus cabalgaduras enjaezadas a la andaluza, y tocados como detalle imprescindible del sombrero de ala ancha, escoltaban a la imagen desde la ermita a la ciudad, formando aquella tan típica Cabalgata Agrícola. Eran los legionarios de la Virgen, como alguien ya les llamó, que habiendo sido durante todo un año, fieles guardianes de la excelsa Señora, venían a traerla y entregársela a los de la ciudad, para que la festejaran tal como Ella merecía.

Y Tarifa en este día de la entrada de

su Patrona, cuyo acto constituía la apertura de sus fiestas, se sentía orgulloso ante las numerosísimas personas que de todos los pueblos próximos acudían a presenciar tan hermosa demostración de fe; y vibraba de entusiasmo cuando la imagen entraba por el arco de la Puerta de Jerez. Allá fuera, en las primeras casas del pueblo, le esperaba el Excmo. Ayuntamiento, el Clero, la banda de música, y una multitud inmensa. Después, los cultos en su honor, la procesión, que con toda pompa se hacía por las principales calles cuyo día, era el broche dorado que cerraba la feria tarifeña, y por último, otra vez al Santuario, llevada a hombros de sus hijos, que nunca se cansaban.

Hoy no. Hoy aquella fiesta sencilla y hermosa donde el pueblo—ese verdadero pueblo que durante el año enfrascado en el trabajo de la obra, del taller, del campo, del mar, resultaba la masa neutra—manifestaba entusiastamente su fervor y devoción por la Virgen tarifeña, ha desaparecido.

Este año, como el año pasado, la Patrona no podrá hacer su entrada tradicional en Tarifa. Ni podrá verse aquel bullicio del día 5 de septiembre; ni los hombres del campo podrán, formando cabalgata, desfilar por las calles, orgullosos en sus caballos, después de dejar la imagen en la Iglesia; ni los que en la noche de borrasca en alta mar, se encomendaron a la Virgen de la Luz, podrán cumplir su promesa de traerla desde el Santuario; ni el estampido de los cohetes dará esa nota optimista de las fiestas que comienzan; ni la Virgen podrá desfilar por medio de la nutrida multitud, cuando de cada pecho nacía una plegaria, una súplica... ¡súplica de madre, de esposa, de novia...! La Virgen está prisionera en la parroquia. Las fiestas de la Patrona no serán, como antes, las fiestas oficiales de la ciudad. La política sectaria de unos cuantos se ha impuesto, y todos los cultos serán

ner una feria muy buena, y elogian la actuación de los regidores que han conseguido hayan venido tantos feriantes. Sin embargo, los más enterados, sostienen la tesis, que la presencia de tantos feriantes este año en Tarifa, pone de manifiesto que en todas partes cuecen habas—¡que no hay dos pesetas, vamos!—Aquí en Tarifa, más que cocer, las habas se queman.

La distribución de los puestos en el ferial, es una cosa que nos ha gustado muchísimo. Pero muchísimo, muchísimo. A quien no le ha gustado tanto ha sido al amigo José Fuentes, ya que le han cerrado la entrada a su café, viniendo del ferial. Sin tener en cuenta—¿para qué?—si este industrial está todo el año contribuyendo a cuanto haga falta, esperanzado más que nada a que llegue una feria y se pueda desquitar de los malos negocios del Invierno, ahora que es la ocasión de vender dos pesetas, le ponen a un lado unas cunitas y al otro un «tiovivo», cortando por lo tanto el paseo y aislándole completamente.

Claro que hay quien dice que eso no importa: que precisamente por este detalle, Fuentes va a vender más este año. Y no tendría nada de particular que así sucediera. Dividido del paseo, por la parte de abajo, que es donde está Fuentes, forma allí un paraje delicioso con aquellos jardines tan frondosos y bonitos que tuvo el capricho de hacer don Carlos. Esto unido a que nadie se quiere confundir con las «laicadas», etc., hará seguramente que lo mejor de la feria sea este año la parte de abajo de la Alameda y donde se cite lo mejorcito del pueblo.

El detalle que más nos ha agradado de toda la instalación del ferial, ya que revela una estética que para qué hablar, ha sido el cañoncito ese que nos han puesto en lo principal del paseo. A poco más si lo ponen en el lugar del tablado de la música. Desde luego el asunto lo merece. Porque supónganse ustedes ¡que no hubiera pasado si el del cañón se digusta y le da por no ponerlo! Nosotros más que nada, lo que estimamos es que el cañoncito es muy peque-

ño. Hubiera sido mejor uno del 42.

Y nada más por hoy. Esperemos ahora a ver que hacen Solórzano II, Rondoño y Chaves II, con los toros de Marcial Lalanda.

No obstante, antes de terminar formularíamos un ruego al alcalde, pero, ¿para qué? Y es que se vigilen un poquito más los jardines del final de la Alameda, donde la chiquillería hace las barbaridades que le parece, sin que haya quien le llame la atención.

SANCHITO.

Los Cultos de la Patrona

Acompañado de atento besalamano del Hermano Mayor, señor Núñez y Manso, hemos recibido el programa de los cultos que la Pontificia y Venerable Hermandad de Nuestra Señora de la Luz, ha organizado en honor de su Amada Titular, y que es como sigue:

«Día 5 de septiembre.—A las 7 de la tarde, rezo del Santo Rosario, Salve Solemne y traslado de la Santísima Virgen desde la Capilla donde se venera, hasta el Altar mayor.

Día 7.—A las 7 de la tarde, dará comienzo la Solemne Novena en honor de nuestra amadísima Patrona, estando los sermones a cargo del elocuente orador sagrado, Lcdo. don José Llaurodo Piñol, Capellán Mayor de la Armada, retirado.

Día 8.—Festividad de la Santísima Virgen de la Luz. A las 8 y 30 de la mañana, Misa de Comunión General de la Hermandad. A las 10, Función Principal, ensalzando las glorias de nuestra Augusta Patrona el citado orador sagrado, Padre Llaurodo. Asistirá a este acto la Venerable Hermandad de Nuestra Señora, presidida por su Junta de Gobierno, e invitados.

Día 15.—A las 9 de la mañana, Misa de Comunión General de las Esclavas de la Santísima Virgen de la Luz y fieles devotos.

Día 17.—A las 7 de la tarde, terminado el rezo del Santo Rosario, se celebrará con todo esplendor y solemnidad la Procesión claustral con la Imagen de la Santísima Virgen, terminándose con la Salve cantada.

Día 21.—A las 4 de la tarde, la conmovedora y tradicional Consagración de los hijos de Tarifa a su excelsa Patrona. A las 7 de la tarde, rezo del Santo Rosario y traslado solemne de Nuestra Señora a su Capilla, donde se cantará la Salve.

Los cultos del novenario, estarán auto-

rizados por la Augusta Presencia de Jesús Sacramentado. Todas las noches se terminará con Salve solemne y Bendición Sacramental.

En tales cultos, como en la Función Principal del día 8, actuará un grupo de la Schola Cantorum, de Jerez de la Frontera, acompañado por un sexteto dirigido por el profesor señor Acuña Campoy.

La guardia de honor de Nuestra Amadísima Patrona, durante su permanencia en el Altar Mayor, la harán sus Esclavas y fieles devotos.

El día 18, solemne Funeral por los hermanos difuntos.

El día 8, festividad de Nuestra Amadísima Patrona, se repartirá una limosna entre los pobres de la localidad.

El señor Cura Párroco de San Mateo y la Junta de Gobierno de la Hermandad de nuestra Patrona, invitan y esperan del vecindario católico de Tarifa, concurre con la asiduidad que merece tan Excelsa Señora a los cultos reseñados en su honor, y con la piedad y fervor de que siempre dieron muestras los hijos de la Virgen de la Luz.»

LETRAS DE LUTO

Doña Casilda Espigado de Gaitán

Esta mañana ha fallecido en Cádiz, donde residía, la respetable señora doña Casilda Espigado, esposa de nuestro muy distinguido amigo el teniente coronel de Artillería, retirado, don Luis Gaitán Falqués.

Perteneciente a una conocida familia tarifeña, y contando en la localidad con innumerables amistades, su muerte ha causado honda sensación en Tarifa, donde la finada era muy querida por sus virtudes cristianas y bondadoso carácter.

Por tan triste motivo han marchado a la capital de la provincia sus hijos los señores de Villoslada Avila.

A éstos, viudo don Luis Gaitán y demás deudos, expresamos nuestro pésame más sentido por pérdida tan irreparable.

A avanzada edad dejó de asistir el lunes en la tarde la señora doña Catalina Bautista Bautista, esposa de nuestro estimado amigo y convecino, don Matías Delgado García.

Deseanse en paz su alma, y reciban su esposo y demás deudos la expresión de nuestro pésame.

Antes TRUJILLO
Ahora TRUJILLO
Siempre
TRUJILLO VENDE BARATO

SEGUNDO ANIVERSARIO



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D.^A MARIA MEDINA TOLEDO**VIUDA DE VILLANUEVA****Que falleció el día 4 de septiembre de 1931.****R. I. P. A.***Sus hijos, hijos políticos, nietos, hermanas, sobrinos y demás parientes,*

SUPPLICAN a sus amistades la tengan presente en sus oraciones y asistan a la Misa que en sufragio de su alma, tendrá lugar el día 4 del actual, a las nueve de la mañana, en la Iglesia de San Francisco, por cuyo especial favor les quedarán agradecidos.

(No se reparten esquelas).

Nuevo Gobernador Civil

Por haber sido trasladado al Gobierno Civil de Las Palmas el señor Vega Manteca, ha sido nombrado y ha tomado posesión del Gobierno de esta provincia, el que fué hasta aquí Gobernador de Cáceres, don José Vera Coronel, de filiación radical socialista.

NOTAS DEPORTIVAS

Mañana domingo, a las tres y media de la tarde, se jugará en el campo del Molino de Viento un partido de fútbol entre los equipos «Pugilatos F. C.», de Algeciras, y «Unión Tarifeña F. C.»

LAS BARBERÍAS

Durante los días de feria y velada, no se cerrarán las barberías de 1 a 2 de la tarde, como es costumbre.

Además el domingo 10, permanecerán abiertas hasta las cinco de la tarde, y el día 17, hasta la una.

SEÑORAS:

Revistas y figurines de modas se acaban de recibir en la IMPRENTA DE RUFFO

El programa de la Feria

Se ha repartido el programa de la Feria y Velada, que comprende del 7 al 17 de septiembre. En los días 7, 8 y 9 diana por la banda municipal. En estos días, conciertos musicales por la banda, en el Paseo de la República, e iluminaciones extraordinarias.

El domingo, 10, corrida de novillos toros, por los diestros, Solórzano, Rondoño y Chaves II. Fuegos artificiales, bailes de sociedad, cine y otros espectáculos.

GACETILLAS

ENFERMOS

Se encuentra enferma doña Juana Silva Romera, viuda de Casas.

—También se encuentra enferma doña María Antonia Ruiz de Saenz.

—Igualmente encuéntrase enferma la simpática señorita Pepita Iglesias Díaz. A dichas enfermas deseamos rápido alivio.

TRASLADO

Ha sido trasladado a Sorvilán (Granada) el sargento de Carabineros, por varios años al frente de la oficina de

esta compañía, don Federico García Rodríguez, estimado amigo nuestro.

En la imposibilidad de despedirse de todos sus amigos, que en el tiempo que permaneció en Tarifa supo conquistarse, nos ruega el señor García lo hagamos en su nombre desde estas columnas, muy especialmente de aquellas personas que desde el primer momento le dispensaron grata acogida y le honraron con su amistad.

Mucho nos complace hacerlo así constar en nombre de tan buen amigo, y a la par que sentir su ausencia, le deseamos grata estancia en su nueva residencia.

NUEVO NOTARIO

Habiendo sido destinado a Bilbao nuestro muy distinguido amigo el notario don Ignacio María Beristáin, ha llegado para cubrir ésta vacante de Tarifa y Algeciras don Vicente Jaén Gallejo, que hasta ahora era notario de Ceuta, al que enviamos nuestro respetuoso saludo de bienvenida.

SUFRAGIO

Esta mañana se ha celebrado en la parroquia de San Mateo, solemne misa cantada en responso, en sufragio del que fué en vida don José Cuesta Ojeda.

ASCENSO

Ha sido ascendido a suboficial y por tal motivo destinado a la Comandancia de Sevilla, el sargento de la Guardia civil, comandante de este puesto, don Manuel Puerto Venegas.

Nuestra felicitación a tan buen amigo.

DE LA «CASA SINGER»

En viaje de inspección estuvieron en ésta, el inspector general, administrador en Madrid de la «Casa Singer», don José Romero; el jefe de la sucursal de Málaga, don Manuel Arias, y el jefe de esta Zona, don Manuel Guerrero.

Dichos señores fueron acompañados en Tarifa y atendidos por el activo agente en ésta de la «Casa Singer, don Antonio Jiménez Rivero.

VIAJEROS

Llegó de Sevilla nuestro joven amigo don José Trujillo Sánchez.

—Regresaron de su viaje de novio los señores de Pérez Gutiérrez (don Manuel.)

—De Córdoba ha llegado don Francisco Carreño, estimado amigo nuestro.

—De Cádiz ha llegado el joven don José Valencia Notario.

—De Cádiz estuvo en ésta, don Luis Pereira.

—De Algeciras saludamos a don José Sánchez Martínez y don Eloy Fernández.

L'ABEILLE

COMPañÍA ANÓNIMA DE SEGUROS

Seguros sobre la Vida, Individuales, Responsabilidad Civil, Incendios, Robo, Cristales. Accidentes del Trabajo en la Industria, Agricultura, Tripulaciones de Pesca, Domésticos y Chauffeurs. Automóviles, Caballos, carruajes, etc.

Agente para Tarifa y Facinas:

F. Terán

LIBERTAD, 14. — Teléfono, 96.

Si desea V. impresos bien hechos y a precios muy económicos, no vacile y encárguelos a



M. RUFFO. = TARIFA

Tarifa de anuncios

Precios por inserción concertada para un mes, como mínimo, sujetándose a los cuatro ó cinco números que a cada mes correspondan.

Octavo de plana.	15	Ptas.
Sexto de	25	"
Cuarto de	30	"
Media	50	"
Plana entera	100	"

Esquelas de defunción, Aniversarios, noticias de pago y anuncios intercalados en texto, a precios reducidos y convencionales.

Consulte precios para sus anuncios a **UNIÓN DE TARIFA**

Pedro Domecq y Compañía:

Vinos y Coñac
JEREZ

Agente General en la Provincia de Cádiz:
Don José Manuel Domecq Rivero

PEDID SIEMPRE "MACHARNUDO"

BANCO ESPAÑOL DE CRÉDITO

Capital 100.000.000 de pesetas.--Domicilio social: Alcalá, 14.-MADRID.

SUCURSAL DE TARIFA

Cuentas Corrientes en pesetas y moneda extranjera.--Consignaciones a Vencimiento fijo.--Operaciones de Bolsa.--Descuento y cobro de letras y cupones.--Giros y cartas de crédito.--Concesiones de créditos con garantía.--Custodia de Valores.--Informes.

CAJA DE AHORROS.--Intereses que se abonan: $3\frac{1}{2}$ por 100. Libretas, máximo, 25.000 pesetas. Cuentas corrientes a la vista con un interés anual de 2 por 100.

CONSIGNACIONES A VENCIMIENTO FIJO.--Tres meses, 3 por 100.--Seis meses, 3'60 por 100.--Un año o más, 4 por 100.

HORAS DE CAJA. DE 9 Y 30 A 13 Y 30.

GLICERIO PÉREZ

Bollullos del Condado (Huelva)

VINOS DE MESA
SOLERA MARY
ANIS SANTA CRUZ

Fábrica de Mosáicos

SEVILLA, Rioja, número 7.

PUERTO REAL, Paseo del Muelle.

Viuda de JOSÉ MARÍA TEJERA

Materiales de Construcción
Artículos Sanitarios

Pídanse Catálogos y Notas de Precios

La Llave

Almacén de

Ferretería y Quincalla

Barrio, Márquez y C.

Sucesores de Baras Hermanos y Comp.

Federico de Castro (antes Cuna) 45, 47,
51, 53 y 55.--SEVILLA.

Gran surtido en herrajes de Construcción y Herramientas para Artes y Oficios, Maquinarias, Correas de transmisión, Grifería y demás accesorios para Máquinas de vapor, Cuchillería en general, Batería de cocina en aluminio, Hierro fundido inoxidable, Hierro esmaltado, Hierro batido y toda clase de utensilios para menaje de casa y cocina.--Depósito de las Escopetas de DON VÍCTOR SARASQUETA, DE EIBAR y venta de toda clase de armas de fuego de las marcas más acreditadas.--Artículos sanitarios.--Cuartos de Baño.--Líquido VISCO renovador de muebles.

Para Manzanilla de Sanlúcar,

Casa Otaola

■ TERAN ■

SEGUROS

VIDA - ACCIDENTES - INCENDIOS

RECEPTOR 2511 ENCHUFABLE A LA RED ALTERNA

El mejor del mundo. Un solo mando. Control de volumen. Ondas cortas y largas. Toda Europa en alta voz. Pago: en uno y en dos años. Garantía: Es un producto de la fábrica PHILIPS. Venta exclusiva en la CASA ULTRARRADIO. Calle Barcelona, número 2.—SEVILLA, Teléfono, 23.172.

 **Venta de toda clase de material "RADIO"**

¿Ha visto usted el nuevo

CHEVROLET?

Esta es la pregunta que hoy hace todo el mundo.

Si todavía no ha visitado nuestro salón de exposición, no deje de hacerlo enseguida, y será un entusiasta más de este coche, en el que sólo el precio y el peso es en lo que se diferencia de un gran coche de lujo.

Frenos a las cuatro ruedas. El chasis 10 cms. más largo. Amplias carrocerías Fisher. Nuevas líneas. Nuevos colores.

Y el precio siempre bajo.



Fabricado por General Motors

Concesionario en la provincia:

MANUEL CAMACHO

Exposición, San Francisco, 37.

..... CÁDIZ

Música, Arellano y Comp.

INGENIEROS

JEREZ: Antonio Vico, 23. SEVILLA: Francos, 27.

REPRESENTANTE EN TARIFA: JOSÉ GARCÍA GARCÍA.

MAQUINARIA AGRÍCOLA
TRACTORES Y SEGADORAS "DEERING"

Trilladoras "RUSTON"

BRABANES "MELOTTE" ARADOS "BACHER"

Cultivadores "PLANET"